



INTERNATIONAL STANDARD ISO 1998-1:1998
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

NORME INTERNATIONALE ISO 1998-1:1998
RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Published/Publié 1999-07-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Petroleum industry — Terminology

Part 1:

Raw materials and products

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Industrie pétrolière — Terminologie —

Partie 1:

Matières premières et produits

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to International Standard ISO 1998-1:1998 was prepared by Technical Committee ISO/TC 28, *Petroleum products and lubricants*, Subcommittee SC 1, *Terminology*.

Le Rectificatif technique 1 à la Norme internationale ISO 1998-1:1998 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 28, *Produits pétroliers et lubrifiants*, sous-comité SC 1, *Terminologie*.

Petroleum industry — Terminology —

Part 1: Raw materials and products

Page 6

1.20
Light distillates and intermediate products
Delete “**Light**” and write “**Distillates**”.

Page 8

1.20.130
gas-oil
fuel oil US
Delete the term “**fuel oil US**”.
In the note, change “heating gas-oils” to “heating oils”.

1.20.131
automotive gas-oil
diesel fuel
Change the term “**diesel fuel**” to “**automotive diesel oil**”.
Delete the note.

1.20.132
heating gas-oil
Change the term “**heating gas-oil**” to “**heating oil**”.
Add as the second term “**fuel oil CA, US**”.
In the note, delete “heating oil or”.

Page 9

1.20.146
petroleum spirit
Stoddard solvent US
After the term “**petroleum spirit**” add “GB”.
Delete “**Stoddard solvent US**”.
Add as the second term “**petroleum ether CA, US**”.

Page 10

1.20.190
petroleum ether
Delete this term.

1.20.200
benzine
Delete this term.

Industrie pétrolière — Terminologie —

Partie 1: Matières premières et produits

Page 6

1.20
Distillats légers et produits intermédiaires
Supprimer «légers».

Page 8

1.20.130
gas-oil
Aucune correction à la version française.

1.20.131
gas-oil auto
carburant diesel
gazole FR
Supprimer la note.

1.20.132
fuel-oil domestique
fioul FR
Aucune correction à la version française.

Page 9

1.20.146
essence pétrolière
Aucune correction à la version française.

Page 10

1.20.190
éther de pétrole
Supprimer ce terme et sa définition.

1.20.200
benzine
Supprimer ce terme et sa définition.

Page 19

1.70.030

fuel-oil

Delete "cf. gas-oil (1.20.130)".

Page 19

1.70.030

fuel-oil

mazout

Aucune correction à la version française.